

Exercise .22

طالب علم درج ذیل حروف تہجی کو صحیح تلفظ کے ساتھ روانی کے ساتھ پڑھ بھی سکے اور باتر تیب زبانی سنا بھی سکے۔

The student should be able to read the following Arabic letters visually and also from memory in order with correct pronunciation.

ح	ج	ث	ت	ب	ا
س	ز	ر	ذ	د	خ
ع	ظ	ط	ض	ص	ش
م	ل	ک	ق	ف	غ
Total Letters 29	ی	ء	ه	و	ن

نوٹ: رنگ دار سات حروف کو باقی حروف کی نسبت تفخیم کے ساتھ یعنی قدرے موٹی اور بھاری آواز میں ادا کروائیں۔ کوشش کریں کہ طالب علم تمام حروف تہجی کو گنتی کی طرح ترتیب کے ساتھ زبانی یاد بھی کر لے۔

Note: The student should be taught to pronounce the seven colour coded letters with a thick and heavy sound in comparison with other letters. Please encourage the student to memorise all the Arabic letters in order.

Notes: _____

خُلَاصَةُ قَوَاعِدِ التَّلَاوَةِ الْقُرْآنِيَّةِ

قرآن کریم کی تلاوت کے دوران آواز کو درج ذیل ”خلاصۃ القواعد“ کے مطابق مد نظر رکھنا بہت ضروری ہے۔

The reciter should be mindful of the voice duration as summarised below.

Harakat/Alamat/Rules حرکات-علامات-قواعد	Examples from the Qurán امثال قرآنیہ	Lessons Ref.
1 Second Elongation Rule		
Fat’hah, Kasrah, Dammah	كُتِبَ - فَفَزِعَ - مَثَلُ	
Izhār: Mīm Sākin, Nūn Sākin and Tanwīn	الْمُتَرِّ - الْمُيَجْعَلُ تَنْجِتُونَ - مَنْ أَمِنَ - رَبُّ غَفُورٌ	
2 Seconds Elongation Rule		
Vertical Fat’hah, Vertical Kasrah, Inverse Dammah	الفِهْمُ - فَلَهُ	
Hurūful-Madd: Alif Maddia, Wau Maddia, Ya Maddia	أَوْتَيْنَا - نُوحِيهَا	
Ghunnah: Mīm Mushaddad, Nūn Mushaddad	فَاتَّهَنَ - ثُمَّ - إِنَّا	
Idghām Bil-Ghunnah	مَنْ يُؤْمِنُ - خَيْرًا أَيْرَهُ	
Ikhfā: Ikhfa Mīm Sākin , Ikhfā Nūn Sākin and Tanwīn	تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ - يَنْظُرُونَ - مَنْ تَابَ - ثَمَّ قَلِيلًا	
3 to 5 Seconds Elongation Rule		
Al-Maddul-Munfasil: Al- Maddul Jāiz: Medium Long Stretch	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - الَّذِي أَنْقَضَ - عَذَابَهُ أَحَدٌ - وَثَاقَهُ أَحَدٌ -	
4 to 6 Seconds Elongation Rule		
Extra Long Stretch: Al-Maddul-Muttasil/ Wājib/Lāzim	تُشَاقِقُونَ - بَرِيءٌ - السَّعْصَعُ	

دوران تلاوت وقف کی علامات

Marks/Signs of Pausing during Tilāwat

شمار Nr.	عَلَامَةُ الْوَقْفِ Pause Mark	علامت وقف کا نام Pause Name	دوران تلاوت کیا کریں What to do during Tilāwat
1	 --- ۵ ---	الْوَقْفُ التَّامُ آیت مکمل ہونے کا اختتامی نشان According to some early scholars this verse ends here.	آیت کے اختتام پر رکنا سنت نبوی ﷺ ہے۔ رکنا باعث ثواب ہے۔ تاہم اگلی آیت سے وصل کرنا (ملانا) بھی جائز ہے۔ Stop at the end of a verse. Pausing at the end of a verse is the sunnah of the Holy Prophet ^{sa} . Wasl (joining) is also allowed.
2	م	الْوَقْفُ اللَّازِمُ	وقف لازم کی علامت ہے، ضرور رکیں۔ Compulsory to stop here.
3	ط	الْوَقْفُ الْمُبْتَغَى	رکنا بہت بہتر مگر لازمی نہیں۔ Better to stop but not compulsory.
4	ج	الْوَقْفُ الْجَائِزُ	رکیں یا نہ رکیں، دونوں طرح جائز ہے Permissible to stop or continue.
5	ز	الْوَقْفُ الْمَجْزُوعُ	یہاں وقف تجویز کیا گیا ہے۔ رکنے کی اجازت ہے۔ Proposed stop. Permitted to stop here.
6	ص	الْوَقْفُ الْمُرْخَصُ	بوقت ضرورت یہاں وقف کرنے کی رخصت ہے Permitted to stop here if needed.
7	قَفْ	قَدْ يُوقَفُ عَلَيْهِ	اس مقام پر عموماً وقف کیا جاتا ہے۔ رک سکتے ہیں۔ Here a pause is made. The reader may observe a pause.
8		الْوَقْفُ الْمَعَانِقَةُ	تھوڑے سے فاصلہ پر وقف کے (تین نقطوں پر مشتمل) وقف کے دو مقامات آئے ہیں۔ صرف ایک پر رکنا چاہئے، دونوں پر نہیں۔ Stop either at the first three dots (option a) or at the second (option b)
9	سَكْتَهُ س	السَّكْتُ مَعَ الْوَقْفِ	ایک سیکنڈ کے لئے بغیر سانس توڑے رک جائیں۔ Stop for about one second without breaking the breath.

10	وَقْفَةٌ	وَقْفَةٌ	”سکتے“ سے قدرے زیادہ بغیر سانس توڑے رک جائیں۔ Stop without breaking breath for more than 1 second.
11	صِلْ صَلْ	الْوَصْلُ أَوْلَى قَدْ يُوصَلُ عَلَيْهِ	اس مقام پر وقف کی نسبت وصل (ملا کر پڑھنا) زیادہ بہتر ہے۔ Continuation is better than pausing.
12	قِلْ ق	الْوَقْفُ أَوْلَى قِيلَ عَلَيْهِ الْوَقْفُ	اس مقام پر وصل کی نسبت وقف کرنا، رکنا زیادہ بہتر ہے۔ Pausing is better than continuation.
13	لَا	مَنْعُ الْوَقْفِ وَالْإِبْتِدَاءِ (لَا وَقْفَ عَلَيْهِ)	اس مقام پر وقف نہ کریں۔ اگر ہو جائے تو یہاں سے ابتدا کرنا درست نہیں۔ بلکہ <u>بامعنی</u> اعادہ ضروری ہے۔ Do not stop and start from here. If a pause is made it is essential to recite from the previous word(s) meaningfully.
14	لَج	عَلَامَتَيْنِ	جہاں پر دو یا زیادہ علامات ہوں وہاں سب سے اوپر والی علامت کے مطابق وقف کا خیال رکھنا زیادہ مناسب ہے۔ Follow the upper mark when two or more marks of Waqf appear together.
15	وقف منزل	الْوَقْفُ الْمُنْزَلُ وَقْفُ جِبْرِيلَ	وحی کے نزول کے دوران ”مُنَزَّلٍ وَحِي“ حضرت جبرائیل علیہ السلام نے اس مقام پر وقف فرمایا جن کی اتباع میں حضور ﷺ نے بھی وقف فرمایا۔ Here, Angel Gabriel observed a pause and it was followed by Huzoor ﷺ
16	وَقْفُ النَّبِيِّ ﷺ	وَقْفُ النَّبِيِّ ﷺ	حضور ﷺ کا اس مقام پر وقف کرنا منقول ہے۔ سنت کی اتباع میں یہاں رکیں۔ باعث ثواب ہے۔ Here, the Holy Prophet (ﷺ) observed a pause. Pausing is highly recommended.
17	السجدة	سَجْدَةُ التَّلَاوَةِ	آیت سجدہ کی تلاوت یا سماعت کے بعد سجدہ ادا کرنا آنحضرت ﷺ کی سنت ہے اور آپ کے صحابہ کا اس پر تعامل رہا ہے۔ Offering Sajda (prostration) is the sunnah of Huzoor (ﷺ) and his companions.

نون ساکن اور تنوین کے چار اصول

4 rules concerning Nūn Sākin and Tanwīn

حَرْفُ الْإِقْلَابِ			
(1) Letter of Exchanging			
نون ساکن یا تنوین کی آواز کو میم ساکن کی آواز میں بدلنا Exchanging the sound of Nūn Sākin or Tanwīn with Mīm sound.			
ب	يَنْبَغِي	مِنْ بَعْدِ	سَبِيحٌ بَصِيْرٌ
حُرُوفُ الْإِخْفَاءِ			
(15) Letters of Concealing			
نون ساکن یا تنوین کی آواز کو ہلکے غنہ کے ساتھ ادا کرنا Concealing the sound of Noon Sākin or Tanwīn (producing light nasal sound)			
ت	أَنْتَ	مَنْ تَابَ	قَوْمٌ تَفْتَنُونَ
ث	مَنْشُورًا	فَمَنْ تَقَلَّتْ	أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً
ج	تُنَجِّنُكُمْ	مَنْ جَاءَ	صَبْرًا جَمِيْلًا
د	أَنْدَادًا	مِنْ دَابَّةٍ	دَكَاةً
ذ	يُنذِرُ	فَإِنْ ذَلَّلْتُمْ	نَفْسٍ ذَاتِ قُوَّةٍ
ز	أَنْزَلَ	فَمَنْ رُحِحَ	مُبَارَكَةً زَيْتُونَةٍ
س	الْإِنْسَانَ	مِنْ سُوءٍ	بِعَجَلٍ سَابِقِ
ش	الْمُنْشَأَتِ	فَمَنْ شَهِدَ	غَفُورًا شَكُورًا
ص	يَنْصُرُكُمْ	وَلَمَنْ صَبَرَ	رِيحًا صَدْرًا
ض	مَنْضُودٍ	مَنْ صَلَّى	قِسْمَةً ضَيْدِي
ط	إِنْطَلِقُوا	مِنْ طَبَّاتٍ	شَرَابًا طَهُورًا
ظ	وَلْتَنْظُرْ	مِنْ ظَهْرِ	ظِلًّا ظَلِيلًا
ف	الْأَنْفَالِ	مِنْ فُطُورٍ	خَالِدًا فِيهَا
ق	مُنْقَلَبٍ	مِنْ قَوَارِيرٍ	ثَمِنًا قَلِيلًا
ك	مِنْكُمْ	مَنْ كَانَ	رِزْقٍ كَرِيمٍ

Analysis of 28 Arabic letters with 82 Qur'ānic examples

اظہار	6	No Ghunnah	بلا غنہ
ادغام	4+2	Ghunnah (4) + No Ghunnah (2)	مع الغنة + بدون غنة
اقلاب	1	Light Ghunnah	ہلکا غنہ
اخفاء	15	Light Ghunnah	ہلکا غنہ

حُرُوفُ الْإِظْهَارِ			
(6) Letters of Manifestation			
نون ساکن یا تنوین کی آواز کو صاف اور واضح ادا کرنا Pronouncing the sound of Nūn Sākin or Tanwīn clearly without prolonging.			
ا	يَنْتَوْنَ	مَنْ آمَنَ	كُلُّ آمَنَ
ه	مِنْهُمْ	مَنْ هَاجَرَ	جُرُفٍ هَارٍ
ع	أَنْعَمْتَ	مِنْ عَلِمٍ	سَبِيحٌ عَلِيمٌ
ح	تَنْجِتُونَ	فَمَنْ حَجَّ	عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ
غ	فَسَيُنْغِضُونَ	مِنْ غِلٍّ	رَبِّ غَفُورٍ
خ	وَالْمُنْخَفِقَةَ	مِنْ خَلْقٍ	عَلَيْهِمْ خَبِيرٌ
حُرُوفُ الْإِدْغَامِ مَعَ الْغُنَّةِ			
(4) Letters of Assimilation with Nasal Sound			
مکمل غنہ کے ساتھ دو لفظوں میں ادغام کرنا Merging two words with 2-seconds nasal sound			
ی	مَنْ يَقُولُ	أَيُّمَةً يَهْدُونَ	
م	مِنْ مَالٍ	عَذَابٌ مُّقِيمٌ	
و	مِنْ وَبِيٍّ	يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ	
ن	مِنْ نَعْمَةٍ	يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ	
حُرُوفُ الْإِدْغَامِ بِدُونِ الْغُنَّةِ			
(2) Letters of Assimilation without Nasal Sound			
نون ساکن یا تنوین کی آواز کے بغیر ادغام کرنا Eliminating the sound of Nūn Sākin or Tanwīn in merging (without nasal sound)			
ل	مَنْ لَدُنْكَ	يَوْمَئِذٍ لَخَبِيرٌ	
ر	مِنْ رَيْبِهِمْ	مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ	

* مندرجہ ذیل چار الفاظ میں ادغام نہیں بلکہ اظہار کیا جائے گا۔
Izhār will be observed in the following four words instead of Idghām:

الَّذِي بِيَا وَبُنْيَانٍ + صِنْوَانٌ + قِنْوَانٌ۔

تلاوتِ قرآنِ کریم میں کی جانے والی 20 عمومی غلطیاں

20 Common Errors in the Recitation of the Holy Qur'an

تلاوتِ قرآنِ کریم کے دوران درج ذیل 20 عمومی غلطیوں سے بچنے کی خاص کوشش کریں اور کروائیں۔

Please be mindful of the following 20 DOs and DON'Ts (common errors) which affect the accuracy of a recitation.

Do not prolong a letter which carries a Fat'ha more than one count/second/beat.	1	فتحہ والے حرف کو ایک سیکنڈ سے زیادہ لمبانہ کریں۔		
صَبَرَ	شَجَرَ	فَتَحَ	بَلَّغَ	كَتَبَ
Do not prolong a letter which carries a Kasrah more than one count/second/beat.	2	کسرہ والے حرف کو ایک سیکنڈ سے زیادہ لمبانہ کریں۔		
عَمِلَ	أَذِنَ	بَدِيَ	لَبِثَ	شَرِبَ
Do not prolong a letter which carries a Dhammah more than one count/second/beat.	3	ضمہ والے حرف کو ایک سیکنڈ سے زیادہ لمبانہ کریں۔		
جُمِعَ	سُئِلَ	قُتِلَ	يَهَبُ	فُعِلَ
Do not prolong a letter which carries a Vertical Fat'hah more than two counts/seconds/beats.	4	فتحہ اشباعیہ والے حرف کو دو سیکنڈز سے کم یا زیادہ لمبانہ کریں۔		
خُلِقَ	كَلِمُ	قَلَّ	عَلِمُ	أَدَمُ

Do not prolong a letter which carries a Vertical Kasrah more than two counts/seconds/beats.	5	کسرہ اشباعیہ والے حرف کو دو سینڈز سے کم یا زیادہ لمبائے کریں۔		
هَذِهِ	الْفِ	بِهِ	عَبْلِهِ	بِيَدِهِ
Do not prolong a letter which carries a Inverse Dhammah more than two counts/seconds/beats.	6	ضمہ اشباعیہ والے حرف کو دو سینڈز سے کم یا زیادہ لمبائے کریں۔		
مَعَهُ	يَرَهُ	كِتْبَهُ	فَلَهُ	مَلَأَهُ
Do not prolong less than or more than two counts/seconds/beats if an Alif of Elongation appears next to it.	7	حرف کے بعد اگر الف مدہ آئے تو آواز کو دو سینڈز سے کم یا زیادہ لمبائے کریں		
حَال	أَلَّا	إِلَّا	لَا رَيْبَ	إِيَّاكَ
Do not prolong less than or more than two counts/seconds/beats if a Wau of Elongation appears next to it.	8	حرف کے بعد اگر واؤ مدہ آئے تو آواز کو دو سینڈز سے کم یا زیادہ لمبائے کریں		
كَفَرُوا	كَانُوا	ذَرُّوا	أَمَنُوا	قُوا
Do not prolong less than or more than two counts/seconds/beats if a Yaa of Elongation appears next to it.	9	حرف کے بعد اگر یاء مدہ آئے تو آواز کو دو سینڈز سے کم یا زیادہ لمبائے کریں		
رَبِّي	أَمْرِي	يَسِّرْ لِي	إِي	يُوحِي

Do not pronounce Meem and Noon Mushaddad without Ghunnah (nasal sound) for less than two counts/beats	10	مشدد میم اور مشدد نون پر دو سیکنڈز سے کم غنہ ادا نہ کریں۔			
فَاتَسَّهَنَّ	أَيَّمَّةً		مَنَا	صُمَّ	مَكَّنُهُ
Do not pronounce Ghunnah if Noon Saakin or Tanwīn appears before a Laam with Shaddah or Raa with Shaddah	11	نون ساکن یا نون تنوین کے بعد اگلا حرف لام مشدد یا راء مشدد ہو تو ملاتے وقت غنہ ادا نہ کریں۔			
مَنْ لَّا	شِدَادٌ لَّا	مِنْ رَبِّ	مِنْ لَدُنْكَ		
Pronounce Ghunnah not less than two seconds if Noon Saakin or Tanwīn appears before a Yaa with Shaddah or Wau with Shaddah **	12	نون ساکن یا نون تنوین کے بعد اگلا حرف یاء مشدد ہو یا واو مشدد ہو تو ملاتے وقت دو سیکنڈ غنہ ادا کریں۔			
هَادِيًا وَّ	نَارًا وَّ	مِنْ وَّالٍ	مَنْ يُؤْمِنُ		
Do not prolong your voice less than 3 seconds where you find sign of Madd Sagheer (medium long stretch) ***	13	مد صغیر کی علامت پر آواز کو تین سیکنڈز سے کم لمبائے کریں			
إِلَى أَهْلِهِ	يَأْيُهَا	يُبْنِي أَدَمَ	غَيْبَةَ أَحَدًا		
إِلَّا إِنَّهُمْ	مَا أَمَرَ	كَمَا أَمَنَ	بِمَا أُنزِلَ		

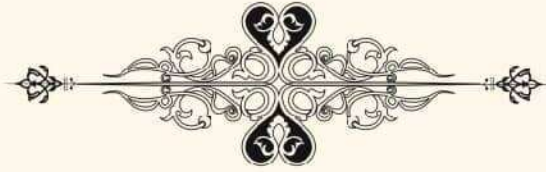
Do not prolong your voice less than 4 seconds where you find sign of Madd Kabeer (extra long stretch)****	14	مد کبیر کی علامت پر آواز کو چار سیکنڈ سے کم لمبانا نہ کریں
الْحَاقَّةُ وَالصَّفَاتُ جَاءَ ءَآلَهُ كَهَيْعَصَ		
Do not replace a stroke with another stroke	15	ایک حرکت کو دوسری حرکت سے نہ بدلیں۔
بُرٌّ: بُرٌّ غُرُورٌ: غُرُورٌ مُنْذِرِينَ: مُنْذِرِينَ		
Do not add a blank letter(stroke-free) in the pronunciation	16	حرکات اور علامات سے خالی حروف کو تلفظ میں شامل نہ کریں
لِأُولَى أَوْلَيْكَ سَأُورِيكُمْ أُولُو أَنَا*		
Do not pronounce an Alif(maddah) if it appears before a small Noon in continuous reading	17	نون صغیرہ سے پہلے والے الف (مدہ) کو جاری تلاوت میں شامل نہ کریں۔
قَوْمًا لِلَّهِ لَهَا أَنْفُصًا مَثَلًا الْقَوْمِ		
Do not split a word and start in the middle because of a correction or short of breath	18	لبے لفظ کو درمیان میں توڑیں نہ ہی غلطی ہونے پر وہاں سے دوبارہ شروع کریں۔
فَأَسْقِينَكُمُوهُ بِمَزْحُزِحِهِ يَسْتَبْشِرُونَ		
أَتَيْتُمُوهُنَّ حُجُورِكُمْ تَرْضَيْتُمْ		

Do not prolong Hamza sound more than one second/count even if it mounts over a letter of Elongation	19	واؤ اور یاء کے اوپر اگر ہمزہ متحرک ہو تو اس کی آواز کو ایک سیکنڈ سے زیادہ لمبا نہ کریں۔
---	----	---

عِبَادِهِ الْعُلَبَاءُ	شُفَعُوا	نَبِيِّ	لِقَائِي	قُرِي
------------------------	----------	---------	----------	-------

Be mindful of the last letter/case in pausing/stopping	20	لفظ کی آخری حالت کے مطابق وقف کریں۔
--	----	-------------------------------------

نِسَاءً (ء)	يِرَةً (ه)	مَنُوَّةً (ه)	يَشَاءُ (ء)	مِنْهُنَّ (ن)
-------------	------------	---------------	-------------	---------------



عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

"عَلَيْكَ بِتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ، وَذِكْرِ اللَّهِ، فَإِنَّهُ نُورٌ لَكَ فِي الْأَرْضِ، وَذُخْرٌ لَكَ فِي السَّمَاءِ"

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا:

تم پر تلاوت قرآن کریم اور اللہ کا ذکر کرنا واجب ہے کیونکہ یقیناً وہ زمین میں تمہارے لئے نور اور آسمان میں تمہارے لئے ذخیرہ ہے۔

(صحیح ابن حبان، کتاب البر والاحسان، حدیث نمبر 362)

Abu Zarr (Allah be pleased with him) relates that the Holy Prophet ﷺ said:

Upon you is the the recitation of the Qurán and the remembrance of Allah, for it is light for you on the earth and a reserve for you in the Heaven.

(Sahih Ibn Hibban, Kitāb al-Birr Wa al-Ihsān, Hadith No. 362)